

# Amerada Hess ger klárt

Í eina góða viku hava vitjandi í SMS havt möguleika til síggja modell av stóra boripallinum Sovereign Explorer, sum Transocean eיגur. Modellið verður at síggja til leygardagin.

Mynd: Jens K Vang



## OLJULEITING

Jan Müller

Nú tað gongur móti endanum á teimum báðum fyrstu boringunum á fóroya landgrunninum er triðja oljusamtakið við Amerada Hess á odda farid at gera klárt til sína fyrstu boring. Hesar seinastu dagarnar er nóg útgerð so sum borirør, tilfar af ymsum slag o.a. komið til Runavíkar, har tað verður at liggja í nakravikur.

Hjá Amerada Hess býða teir eisini við spenningi eftir úrslitum um teimum báðum boringunum hjá Statoil og BP. Fyri Hess hevur tað alstóran týdning, at Statoil heldur tóðarætlana, tí tað skal brúka sama

boringallin, Sovereign Explorer. Miðjað verður móti at kunna byrja boringina tóðliga í september. Hetta er eisini avgerandi, tí samtakid skal bora í einar tveir mánaðir ella so og helst skulu vit ikki koma ov langt út á veturin, áðrenn boringin er liðug.

Tað er eingin loyna, at tað kann koma The Faroes Partnership-samtakinum vel við, at tver boringar hava verið, áðrenn tað fer at bora. Tað er nevniliða ikki óvanligt, at oljufelög lata upplýsingar til onnur, sum fara at bora í sama øki. Tvs. at Amerada Hess kann fáa týðandi upplýsingar frá Statoil og BP um teirra brunnar og hvussu lögini síggja út teir 4-5 kilometrar niður í undirgrund-

ina. Antin olja verður funnin ella ikki, so kunnu slíkrar parametrar hava týdning fyri eina nýggja boring.

Sosialurin skilur annars, at tað gongur eftir ætlan hjá bæði Statoil og BP. BP vil helst rókka endaliga málí sínum einaferð í næstu viku. Statoil vil rókka málí síni í næstu og í aðrei viku gongst eftir ætlan. Framvegis verður einki upplýst úrslitið av boringunum. Fylgia vit til sannlíkinum fyri at finna olju og hesi framvegis halda, so peikar fingurin niðureftir, til seinlíkini fyri ikki at finna nakræð eru stórra enn fyri at gera fund.

## Royking kostar barnalív

Ein kanning á Århus Universitetshospital staðfestir, royking millum barnakonur kostar lív

### KANNING

Eydun Klakstein

Lótu allar barnakonur í Danmark verða við at roykja, so hevði fjórða hvort deyðfödda barna komið til verðina á lívi, og fimta hvort deyðfall millum smábörn undir eitt ár hevði ikki komið fyri.

Tað vísir ein nýggja kanning, sum er gjord á Universitetshospitalinum í Århus, og sum er almanna-kunngjord í American Journal of Epidemiology.

Granskarnir í Århus hava kanna 25.000 barnakonur, og teir hava fyri fyrstu ferðnakrantið staðfest illgrunanum, at royking kostar lív. Í Danmark er talan um eini 150 barnalív um árið.

– Hetta er ein ómetaliga týdningarmikil boðskapur. Summar mammur siga, at børnini verða lettari, um

tær roykja, og tað gevur eina lættari foðring. Men tað vísir seg tíverri, at royking er lífvandamikil, sigur læknin Kirsten Wisborg, leiðari fyri granskingsarábeiðið.

Granskarnir hava samanlínkað töl fyri roykjandi og ikki-roykanda kvinnur, sum hava verið við barn, frá 1989 til 1996, og tað eru hesi töl, sum granskiningin byggir á.

## ÚTSØLAN

**byrjar  
mánadagin  
kl. 09.00**

**Øll útsøluvøra**

**-50%**

**VOGUE** M. Heinasonargøta 23  
Tlf. 312380